

Инжекторы GL-1®

3A2028P


RU

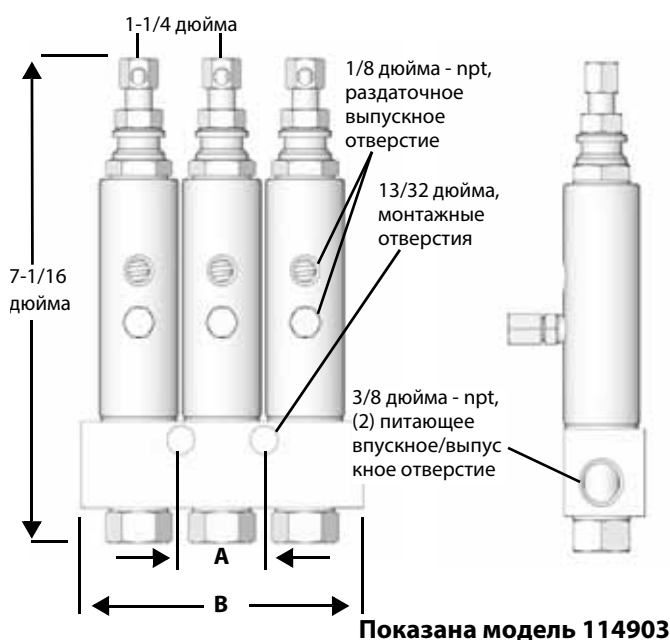
Для однопортовых импульсных систем автоматической смазки.



Важные инструкции по технике безопасности

Прочтите все предупреждения и инструкции в настоящем руководстве и в прилагаемых руководствах по системам автоматической смазки. Сохраните все инструкции.

						
ОПАСНОСТЬ ИНЪЕКЦИИ ПОД КОЖУ						
<p>Жидкость от инжектора, утечек или разрушенных компонентов может проникнуть в кожный покров Вашего тела и причинить чрезвычайно серьезную травму, включая необходимость ампутации. Инъецированная в кожу жидкость может иметь вид простого пореза, однако это серьезная травма. Немедленно обратитесь за хирургической помощью. Попадание брызг жидкости в глаза или на кожу также могут причинить серьезную травму. Данное оборудование может уже находиться под давлением или может оказаться под давлением при автоматическом цикле смазывания, инициированным контроллером смазывания (таймер). Отключите электропитание таймера и перекройте подачу сжатого воздуха к модулю насоса, чтобы гарантировать сброс давления в системе. Смотрите раздел "Процедура сброса давления" в руководстве по эксплуатации насоса, которое прилагается к Вашей системе автоматической смазки.</p>						



Модели инжектора GL-1

Деталь №	Описание	Размер		Несобранный коллектор, деталь №
		Размер А	Размер В	
114901	Инжектор, GL-1, одноточечный		2.48 дюйма (63,0 мм)	114911
114902	Инжектор, GL-1, двухточечный		3.00 дюйма (76,0 мм)	114912
114903	Инжектор, GL-1, трехточечный	1.25 дюйма (31,7 мм)	4.23 дюйма (107,5 мм)	114913
114904	Инжектор, GL-1, четырехточечный	2.50 дюйма (63,4 мм)	5.47 дюйма (139,0 мм)	114914
114905	Инжектор, GL-1, пятиточечный	3.75 дюйма (95,1 мм)	6.71 дюйма (170,5 мм)	114915
117206	Инжектор, GL-1, шеститочечный	4.99 дюйма (126,8 мм)	7.90 дюйма (202,7 мм)	118206
114909	Инжектор, GL-1, для замены			

Инструкции по установке

Буквенные обозначения, используемые в дальнейших инструкциях, относятся к Рис. 2.

- Сгруппируйте инжекторы, чтобы минимизировать длину линии подачи.
- Устанавливайте инжекторы в местах, в которых можно осуществить легкий и безопасный доступ для их обслуживания.
- Устанавливайте инжекторы в зонах, в которых случайное повреждение инжекторов вследствие движущегося оборудования сведено к минимуму.
- Выходы инжекторов могут быть скомбинированы для общей точки опоры с большим требованием к консистентной смазке, но выход для одиночного инжектора не может быть разделен на множество точек опоры.
- Компания Graco рекомендует использование, когда это возможно, стальных трубок вместо трубы и шланга для линий подачи. Труба часто загрязнена окалиной и требует надлежащей очистки перед использованием. Шлангопроводы расширяются под давлением, что приводит к более длительному времени цикла работы насоса.



1. Сбросьте давление. Смотрите раздел **Процедура сброса давления** в руководстве по эксплуатации насоса, которое прилагается к Вашей системе автоматической смазки.

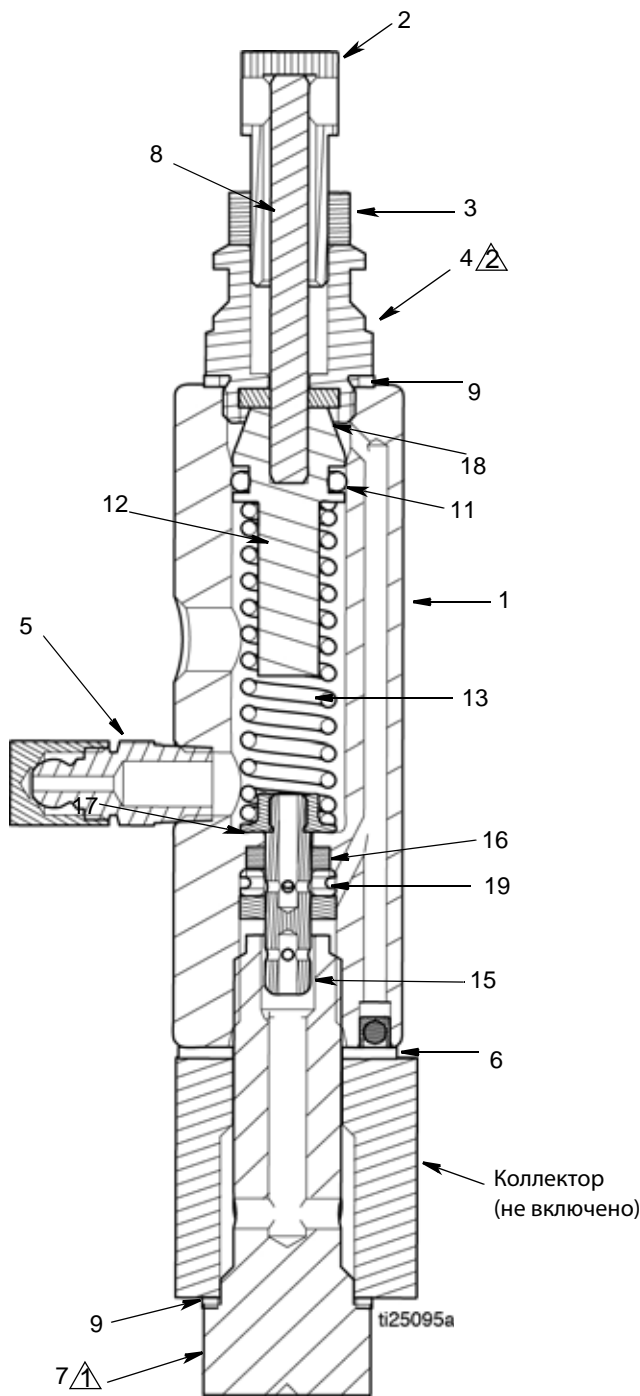
2. Устанавливайте инжекторы на плоской, твердой поверхности с использованием монтажных хомутов (а).
3. Подсоедините линию подачи жидкости (с) к инжекторам.

ВНИМАНИЕ

Чтобы предотвратить разрыв линий подачи вследствие создания избыточного давления на компонентах, используйте только линии подачи и фитинги, которые соответствуют или превышают номинальное значение давления для инжекторов.

4. Подсоедините линии подачи для точек смазывания (b).
5. Промойте систему маловязким маслом или уайт-спиритом для удаления загрязнений, внесенных во время монтажа.
6. Используйте промывочный пистолет или дайте поработать насосу до тех пор, пока чистый смазочный материал не достигнет конца каждой линии подачи, чтобы удалить из системы промывочную жидкость или воздух.
7. Дайте поработать системе с максимальной производительностью и убедитесь, что все инжекторы функционируют.
8. Отрегулируйте объемный выход инжекторов. (Смотрите раздел "Регулировка объемного выхода", стр. 4.)
9. Подсоедините линии подачи к точкам смазывания.

Запасные части для инжектора



Поз.	Описание	Кол-во	Деталь №
1	Корпус инжектора	1	-
2	Регулировочный винт	1	114906
3	Стопорная гайка	1	114907
4	Корпус сальника	1	114908
5	Узел смазочного фитинга с колпачком	1	114916
6	Медная прокладка Переходной фитинг	1	114918
7	(используется во всех моделях коллектора)	1	-
8	Штифт индикатора	1	-
9	Стальная прокладка Фторэластомерное	2	★
11	уплотнительное кольцо (деталь № 114997)	1	★
12	Шток поршня	1	★
13	Пружина сжатия	1	★
15	Плунжер	1	★
16	Фторэластомерный сальник	1	★
17	Фторэластомерный сальник	1	★
18	Фторэластомерный сальник	1	★
19	Впускной клапан	1	★

★ Включены только в ремонтный комплект для инжектора, деталь № 241234

Доступные комплекты

Используйте только оригинальные запасные детали от компании Graco

Присвоенный компанией Graco номер детали:

115119Пластизольная крышка инжектора (касательно инструкций по установке смотрите стр. 3)

Присвоенный компанией Graco номер детали:

115120 Кроссоверный комплект (для подсоединения выпускных отверстий инжекторов с целью увеличения выпуска)

Присвоенный компанией Graco номер детали:

241234Ремонтный комплект для инжектор (смотрите детали комплекта - деталь № 241234 в списке **Запасные части для инжектора.**)

⚠ Затяните с усилием 50 - 55 футов на фунт (68 - 74,5 Н-м)

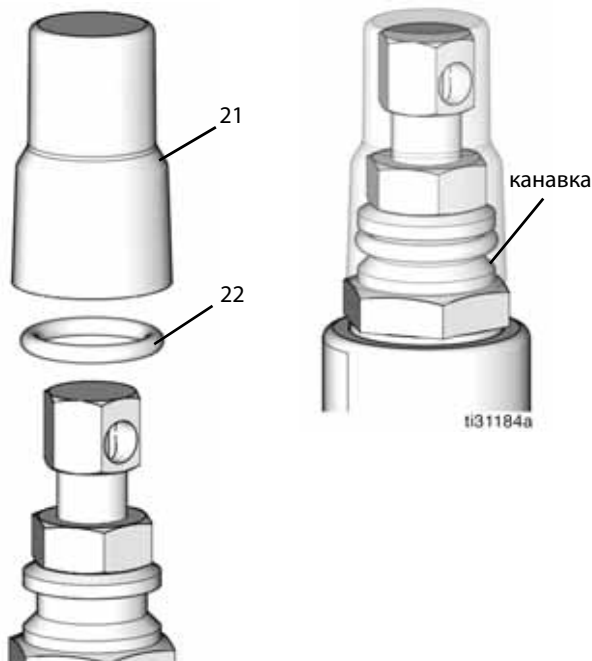
⚠ Затяните с усилием 35 - 40 футов на фунт (47 - 54 Н-м)

GL1 Комплект крышек инжекторов, деталь № 17L754

Поз.	Описание	Кол-во
21	Колпачок	1
22	Уплотнительное кольцо	1

Инструкции по установке

1. Нанесите тонкий слой прозрачного смазочного материала внутрь колпачка (21).
2. Надвиньте уплотнительное кольцо (22) на канавку штока индикатора в заглушке поршня.
3. Надвиньте колпачок (21) поверх штифта индикатора настолько, чтобы покрыть канавку в штоке поршня.



Регулировка объемного выхода

*Максимальная регулировка соответствует положению, когда регулировочный винт (2) только соприкасается с штифтом индикатора (8) при отсутствии давления на впуске. Вращайте регулировочный винт по часовой стрелке (внутри) для уменьшения объемного выхода. Для регулировки ослабьте затяжку стопорной гайки (3) и вращайте регулировочный винт (2) на число оборотов, указанное в таблице регулировки объемного выхода инжектора GL-1, чтобы получить желаемый объемный выход. Затяните стопорную гайку (3), когда будет достигнута желаемая настройка для объемного выхода.

Описание	Число оборотов	Объемный выход	
		дюйм ³	куб. см
Максимальная регулировка*	0	0,080	1,31
360° - Вращение по часовой стрелке	1	0,071	1,16
360° - Вращение по часовой стрелке	2	0,062	1,02
360° - Вращение по часовой стрелке	3	0,053	0,87
360° - Вращение по часовой стрелке	4	0,044	0,72
360° - Вращение по часовой стрелке	5	0,035	0,57
360° - Вращение по часовой стрелке	6	0,026	0,43
360° - Вращение по часовой стрелке	7	0,017	0,28
Минимальная регулировка	8	0,008	0,13

Технические данные

Максимальное рабочее давление	24 МПа (241 бар, 3500 фунтов на кв. дюйм)
Предлагаемое рабочее давление	17 МПа (172 бар, 2500 фунтов на кв. дюйм)
Исходное давление	4,1 МПа (41 бар, 600 фунтов на кв. дюйм)
Выходной объем за один цикл	регулируемый*: 0.008 - 0.08 дюйма ³
Смачиваемые детали	углеродистая сталь, нержавеющая сталь, медь, фторэластомер
Рекомендуемые жидкости	Консистентная смазка N.L.G.I. #2 до температуры 32° F (0° C)

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на дату его продажи первоначальному покупателю, который приобретает его с целью эксплуатации, отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением условий каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев со дня продажи отремонтировать или заменить любую часть оборудования, которая будет признана Graco дефектной. Настоящая гарантия действует только при условии, что оборудование установлено, используется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и настоящая гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, возникшие в результате неправильной установки или эксплуатации, абразивного истирания, коррозии, недостаточного или неправильного обслуживания оборудования, проявлений халатности, несчастных случаев, внесения изменений в оборудование или применения деталей, изготовителем которых не является компания Graco. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования Graco с устройствами, принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, установкой, эксплуатацией или обслуживанием устройств, принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Настоящая гарантия действует при условии предварительной оплаты возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки наличия заявленных дефектов. Если факт наличия предполагаемого дефекта подтвердится, компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если проверка не выявит каких-либо дефектов выполненных работ и материалов, ремонт будет осуществлен по разумной цене, которая может включать в себя стоимость работ, деталей и доставки оборудования.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ К ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае какого-либо нарушения условий гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (в том числе при возникновении случайных, косвенных убытков, потери прибыли, продаж, ущерба людям или собственности либо случайного или косвенного урона) невозможно. Все претензии в случае нарушения гарантии должны быть предъявлены в течение 2 (двух) лет со дня продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ЧАСТИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (такие как электродвигатели, выключатели, шланги и т. д.), распространяются гарантии их изготовителя, если таковые имеются. Компания Graco обязуется предоставить покупателю помощь (в разумных пределах) в оформлении претензий в случае нарушения этих гарантий.

Компания Graco ни в коем случае не принимает на себя ответственность за косвенные, случайные убытки, убытки, определяемые особыми обстоятельствами, либо последующий ущерб в связи с поставкой компанией Graco оборудования в соответствии с данным документом или комплектующих, использования каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям настоящего документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Информация от компании Graco

Чтобы ознакомиться со свежей информацией о продукции компании Graco, пожалуйста, посетите веб-сайт: www.graco.com.

ЧТОБЫ РАЗМЕСТИТЬ ЗАКАЗ, обратитесь к своему дистрибьютору компании Graco или позвоните по указанному ниже телефону, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Телефон: 612-623-6928 **или бесплатный телефон:** 1-800-533-9655, **Факс:** 612-378-3590

Вся печатная и визуальная информация, указанная в данном документе, отражает самую последнюю информацию, имеющуюся о данном изделии на момент публикации.

Компания Graco оставляет за собой право вносить изменения в любой момент без предварительного уведомления.

Сведения о патентах см. на веб-сайте www.graco.com/patents.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 308953

Главный офис компании Graco: г. Миннеаполис, США
Международные представительства: Бельгия, Китай, Корея, Япония

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Авторское право 1999 г., Graco Inc. Все производственные помещения компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com

March 2017 г.